

# Survey&Report

 V 5.0.8389.0 – Neue Funktionen



We are information security certified according to ISO 27001.

[Erfahren Sie mehr über Survey&Report >>](#)

[Kontakt über Formular >>](#)

[Preise >>](#)

[info@artologik.com](mailto:info@artologik.com)

**Artologik**<sup>®</sup>  
SOFTWARE FOR THE WEB



## Inhaltsverzeichnis

---

Umfrage.....	3
Zufällige Reihenfolge von Antwortoptionen und Unterfragen .....	3
Fragen aus Text importieren .....	3
Verbesserungen in der Umfrageübersicht.....	5
Befragtenrichtlinie.....	5
Neue Möglichkeiten zur Ansicht/Bearbeitung der Daten durch den Befragten.....	8
Bericht .....	9
Berichte kopieren .....	9
LTI .....	10
Anzeige von Umfrage/ Bericht für Studierende deutlich für Lehrende (in Studentenansicht) .....	10
Möglichkeit zu entscheiden, welche Studierenden als Befragte mit der LTI-Umfrage verknüpft werden.....	10
Verknüpfung der Canvas Seite und der angezeigten Survey&Report Umfrage .....	10

---

## Umfrage

### Zufällige Reihenfolge von Antwortoptionen und Unterfragen

Sie möchten möglicherweise die Reihenfolge der Antwortoptionen in einer Frage zufällig festlegen, um zu vermeiden, dass bestimmte Antwortoptionen aufgrund ihrer Reihenfolge häufiger gewählt werden. Deshalb können Sie jetzt für mehrere Fragetypen die *zufällige Reihenfolge der Antwortoptionen* aktivieren. Sie finden diese Einstellung unter der Registerkarte *Antwortoptionen und Unterfragen* in der *erweiterten Bearbeitung* einer Frage. Die gleiche Option ist auch für die Reihenfolge der Unterfragen in Matrixfragen verfügbar. Beachten Sie, dass Sie die Verzweigungslogik nicht in Kombination mit zufälligen Antwortoptionen verwenden können.

Frage "Beschreibe die Ausbildung mit drei Worten!" wird bearbeitet

Einstellungen    Antwortoptionen und Unterfragen

**Antwortmöglichkeiten**

		Wert		
↑↓	1	Engagiert	1	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	2	Fantastisch	2	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	3	Gut	3	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	4	Informativ	4	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	5	Inspirierend	5	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	6	Interessant	6	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	7	Kompetenzfördernd	7	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	8	Lehrreich	8	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	9	Lohnend	9	☰ ⌵ 🗑️
↑↓	10	Pädagogisch	10	☰ ⌵ 🗑️
+	Antwortoption hinzufügen.			

Als Text bearbeiten

zufällige Reihenfolge der Antwortoptionen

1. Beschreibe die Ausbildung mit drei Worten!

Interessant

Lehrreich

Pädagogisch

Inspirierend

Fantastisch

Lohnend

Kompetenzfördernd

Informativ

Engagiert

Gut

Wenn Sie eine neue Antwort hinzufügen, wird die Reihenfolge vom System zufällig festgelegt. Die Reihenfolge bleibt jedoch erhalten, wenn die Antwort gespeichert wird (über die Schaltfläche *Speichern* oder durch Verlassen der Seite). Dies gilt sowohl für öffentliche als auch für Zielgruppen-/anonyme Umfragen. Beim Exportieren der Antwort in eine PDF-Datei entspricht die Reihenfolge der Antwort der Reihenfolge, die dem Befragten bei der Beantwortung angezeigt wurde.

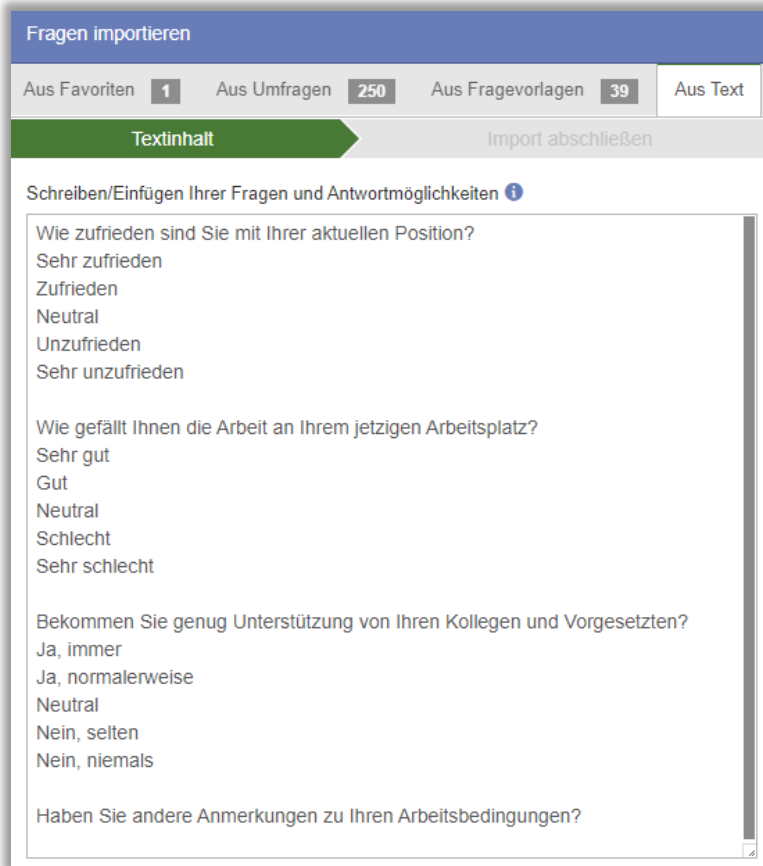
Die Einstellungen sind für die folgenden Fragetypen verfügbar:

- Optionsfelder (Antwortoptionen)
- Aufklappmenü (Antwortoptionen)
- Kontrollkästchen (Antwortoptionen)
- Auswahlbox (Antwortoptionen)
- Matrix - Optionsfelder (Unterfragen und Antwortoptionen)
- Matrix - Kontrollkästchen (Unterfragen und Antwortoptionen)
- Matrix - Bewertung (Unterfragen)
- Matrix - Doppelmatrix (Unterfragen)
- Numerisch - Feld (mehrfach) (Unterfragen)
- Offene Matrix - Alle Typen (Unterfragen und Antwortoptionen)

### Fragen aus Text importieren


Unter *Umfrage > Erstellung > Inhalt* finden Sie die Schaltfläche *Fragen importieren*, mit der Sie Fragen aus Ihren Favoriten, einer anderen Umfrage oder Fragenvorlagen in die Umfrage importieren können. Über diese Schaltfläche können Sie nun

auch Fragen importieren, die sich nicht bereits im Programm befinden, deren Fragentitel und Antwortoptionen Sie aber aus einer externen Quelle kopieren möchten.



Nachdem Sie die Registerkarte *Aus Text* ausgewählt haben, können Sie die Fragentitel und Antwortoptionen in den Schreibbereich einfügen. Strukturieren Sie die Fragen so, dass sie mit dem Titel beginnen (mit einer Leerzeile darüber) und die Antwortoptionen folgen, mit nur einem Zeilenumbruch zwischen den einzelnen Optionen. Sehen Sie hierfür das Beispiel unten.

Wenn Sie eine Frage eines Fragetyps erstellen möchten, der keine Antwortoptionen hat, fügen Sie eine Leerzeile nach dem Fragentitel ein.

Wenn Sie auf *Weiter* klicken, leitet das System Sie zu einem Schritt weiter, bei dem Ihr Text in Fragen umgewandelt wird. Diese können Sie importieren. Der vorgeschlagene Fragetyp für Fragen mit Antwortoptionen ist *Einfachauswahl - Optionsfelder*. Fragen ohne Antwortoptionen erhalten entweder den Fragetyp *Text – Textfeld (einzeilig)* oder *Informationsblöcke - Text*. Welcher davon vorausgewählt ist, hängt davon ab, welcher in der Sortierreihenfolge unter *Administration > Umfragen > Fragetypen* an erster Stelle steht. Klicken Sie auf die Schaltfläche , wenn Sie den Fragetypen ändern möchten.

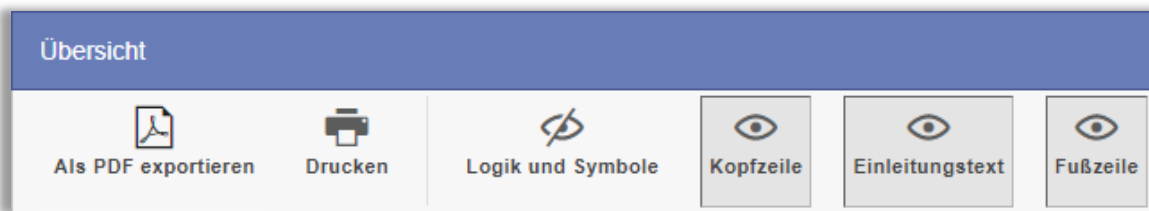


Klicken Sie auf die Fragen, die Sie importieren möchten, und bestätigen Sie den Import mit *OK*.

## Verbesserungen in der Umfrageübersicht

Unter *Umfrage > Erstellung > Inhalt* und jetzt auch unter *Umfrage > Erstellung > Vorschau* finden Sie die Schaltfläche *Umfrageübersicht*, mit der Sie die Umfrage als PDF exportieren oder drucken können. Wir haben mehrere Verbesserungen an dieser Funktion vorgenommen:

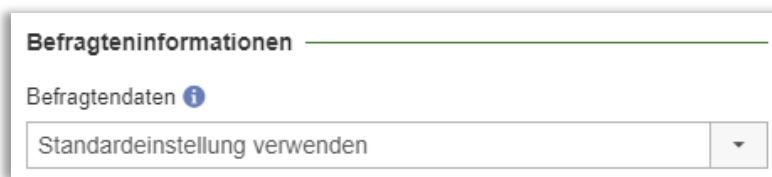
- Bei einer mehrsprachigen Umfrage passt sich die Sprache der Umfrageübersicht an die auf der Seite *Inhalt* oder *Vorschau* ausgewählte Umfragesprache an.
- Die Umfrageübersicht unterstützt jetzt Sprachen, die von rechts nach links geschrieben werden, z. B. Arabisch.
- Mit den Schaltflächen in der Symbolleiste können Sie die *Logik und Symbole* (einschließlich der "Q-ID" der Fragen und der Symbole für z. B. „obligatorisch“ und "von Beginn an ausgeblendet"), die *Kopfzeile*, den *Einleitungstext* und die *Fußzeile* ein- oder ausschließen. Das Programm merkt sich die letzte Auswahl des Benutzers.



## Befragtenrichtlinie

Wenn Sie einen Befragten hinzufügen oder bearbeiten, gibt es mehrere Felder, in die Sie Befragteninformationen eingeben können. Erstens, Befragteninformationen wie Vorname, Nachname, E-Mail usw., und zweitens, alle erstellten Befragteneigenschaften und Befragtenkategorien, die mit der Umfrage verknüpft wurden. Sie können nun die neue Funktion für *Befragtenrichtlinie* verwenden, um auszuwählen, welche Felder verwendet werden sollen, welche verpflichtend einzugeben sind, welche optional in der Befragtenliste angezeigt werden sollen und für welche es möglich sein soll, sie in den Export von Antworten aufzunehmen.

Unter *Administration > Befragte > Befragtenrichtlinie* gibt es eine Standardrichtlinie, für die Sie die gewünschten Einstellungen vornehmen können. Wenn Sie verschiedene Richtlinien für verschiedene Umfragen benötigen, können Sie über die Schaltfläche *Neue Richtlinie hinzufügen* mehrere Richtlinien erstellen. Welche Richtlinie die Standardrichtlinie sein wird, wird unter *Administration > Befragte > Einstellungen* festgelegt. Die Standardrichtlinie wird immer unter *Administration > Befragte* verwendet, während Sie für jede Umfrage und jede Umfragevorlage auswählen können, welche Richtlinie verwendet werden soll.



Wählen Sie in den Einstellungen für eine Befragtenrichtlinie für jedes Feld unter *Allgemeine Befragteninformationen*, *Globale Befragtenkategorien*, *Benutzerspezifische Befragtenkategorien* und *Befragteneigenschaften* eine der folgenden Optionen aus:

- *Aktiviert* - das Feld ist sichtbar und kann bearbeitet werden.
- *Obligatorisch* - das Feld muss eingegeben werden (nur für die Felder unter *Allgemeine Informationen*)
- *In Befragtenliste anzeigen* - das Feld wird optional als Spalte in der Befragtenliste angezeigt.
- *Im Export einbeziehen* - das Feld wird beim Exportieren von Befragten aus der Befragtenliste einbezogen, beim Exportieren von Antworten ist die Einbeziehung optional.

Für Befragtenkategorien und Befragteneigenschaften nehmen Sie eine allgemeine Einstellung für alle Kategorien/Eigenschaften vor. Unter der Überschrift *Ausnahmen* können Sie jedoch die Kategorien und Eigenschaften auswählen, für die Sie spezifische Einstellungen vornehmen möchten.

▼ Administrationsbereich - als Benutzer

▼ Allgemeine Befragteninformationen

	Aktiviert	Obligatorisch	Anzeigen in Befragten liste	In den Export einbeziehen
ID	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sprache	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Vorname	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Nachname	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
E-Mail	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Adresse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Postleitzahl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stadt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Land	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Organisation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Telefonnummer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mobiltelefon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

▼ Befragtenkategorien

	Aktiviert	Anzeigen in Befragten liste	In den Export einbeziehen
Globale Befragtenkategorien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Benutzerspezifische Befragtenkategorien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Ausnahmen

Befragtenkategorien auswählen

▼ Befragteneigenschaften

	Aktiviert	Anzeigen in Befragten liste	In den Export einbeziehen
Befragteneigenschaften	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Ausnahmen

Befragteneigenschaften auswählen

In einer Befragtenrichtlinie nehmen Sie auch Einstellungen vor bezüglich des Rechts der Befragten, ihre Daten anzuzeigen/zu bearbeiten.

Für jedes Feld unter *Allgemeine Befragteninformationen*, *Globale Befragtenkategorien*, *Benutzerspezifische Befragtenkategorien* und *Befragteneigenschaften* wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- *Sichtbar* - das Feld ist für den Befragten sichtbar
- *Bearbeitbar* - der Befragte kann das Feld bearbeiten
- *Obligatorisch* - das Feld muss ausgefüllt werden (nur für die Felder unter *Allgemeine Informationen*)

Beachten Sie, dass Befragtenkategorien und Befragteneigenschaften, die im Administrationsbereich deaktiviert sind, im öffentlichen Bereich nicht angezeigt werden, unabhängig davon, was die Einstellung für den öffentlichen Bereich besagt.

**▼ Öffentlicher Bereich - als Benutzer**

**▼ Allgemeine Befragteninformationen**

	Sichtbar	Bearbeitbar	Obligatorisch
Vorname	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nachname	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E-Mail	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Organisation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**▼ Befragtenkategorien** ⓘ

	Sichtbar	Bearbeitbar
Globale Befragtenkategorien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Umfragespezifische Befragtenkategorien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**Ausnahmen** \_\_\_\_\_

[Befragtenkategorien auswählen](#)

**▼ Befragteneigenschaften** ⓘ

	Sichtbar	Bearbeitbar
Befragteneigenschaften	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**Ausnahmen** \_\_\_\_\_

[Befragteneigenschaften auswählen](#)

## Neue Möglichkeiten zur Ansicht/Bearbeitung der Daten durch den Befragten

Wenn Sie möchten, dass die Befragten ihre Daten sehen können, wenn sie die Umfrage beantworten, aktivieren Sie wie bisher die Einstellung *Befragtdaten anzeigen*. In dieser Version wurden einige Dinge hinzugefügt, die mit dieser Funktion zusammenhängen.

- Neue Einstellung: *Zuerst in der Umfrage anzeigen nach Login* - Wenn Sie diese Einstellung aktivieren, werden die Daten des Befragten direkt nach dem Einleitungstext in der Umfrage selbst angezeigt. Wenn Sie einen Seitenumbruch zwischen den Befragtdaten und den Umfragefragen wünschen, aktivieren Sie die Einstellung *Seitenumbruch nach Einführungsstext hinzufügen* unter *Fragen anordnen*. Wenn Sie diese Einstellung deaktiviert lassen, werden die Daten (wie bisher) in einem separaten Fenster angezeigt, das über eine Schaltfläche am oberen Rand der Umfrage geöffnet wird.

Wie oben bereits erwähnt, haben Sie jetzt die Möglichkeit, in einer Befragtdatenrichtlinie Einstellungen vorzunehmen, die steuern, was der Befragte sehen und bearbeiten kann (oder bearbeiten muss). Dies wirkt sich auf die Einstellungen folgendermaßen aus:

- *Befragtdaten anzeigen* - Eine Voraussetzung dafür, dass der Befragte seine Daten sehen kann. Es werden jedoch nur die Daten angezeigt, die die Befragtdatenrichtlinie zulässt.
- *Bearbeitung ermöglichen* - Eine Voraussetzung dafür, dass die Befragten ihre Daten bearbeiten können. Sie können jedoch nur die Daten bearbeiten, die die Datenrichtlinie des Befragten zulässt.
- *Befragtenkategorien miteinbeziehen* und *Befragteneigenschaften miteinbeziehen* - Eine Voraussetzung dafür, dass der Befragte seine Kategorien/Eigenschaften sehen/bearbeiten kann. Sie können jedoch nur die Kategorien/Eigenschaften anzeigen/bearbeiten, die die Befragtdatenrichtlinie zulässt.

**Befragteninformationen**

Befragtdaten ⓘ

StandardEinstellung verwenden ▾

Befragtdaten anzeigen ⓘ

**Zuerst in Umfrage anzeigen nach Login ⓘ**

Bearbeitung ermöglichen ⓘ

Befragtenkategorien miteinbeziehen ⓘ

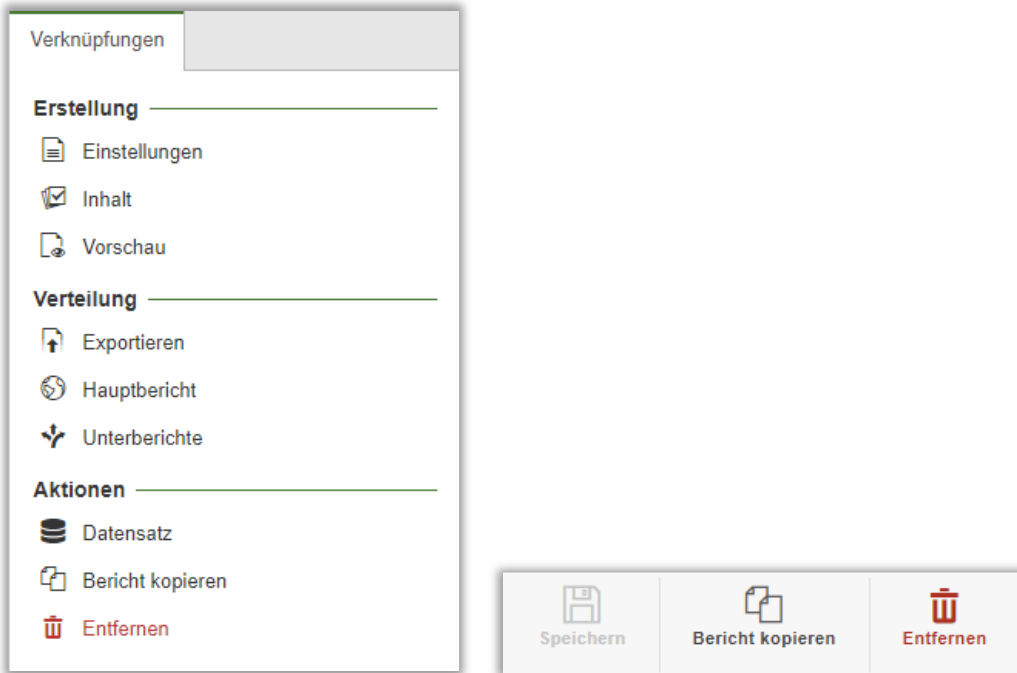
Befragteneigenschaften miteinbeziehen ⓘ



## Bericht

### Berichte kopieren

Wenn Sie einen Bericht für eine Umfrage erstellen möchten, der einem bestehenden Bericht für dieselbe Umfrage ähnelt, können Sie jetzt die neue Funktion zum Kopieren von Berichten verwenden. Die Funktion ist unter *Verknüpfungen > Aktionen* auf dem Berichts-Dashboard und über die Schaltfläche *Bericht kopieren* unter *Bericht > Erstellung > Einstellungen* verfügbar.



Der größte Teil des Originalberichts, wie Inhalt, Datensätze, Layouts/Exporte, Unterberichte und die meisten Einstellungen, werden kopiert. Einstellungen, die sich auf die Veröffentlichung des Berichts beziehen, und Einstellungen, die sich auf die für den Export verfügbaren Formate beziehen, werden jedoch nicht kopiert.

Beachten Sie, dass das Recht zum Kopieren von Berichten auf die Benutzergruppen durch ein Recht festgelegt wird; siehe unten.

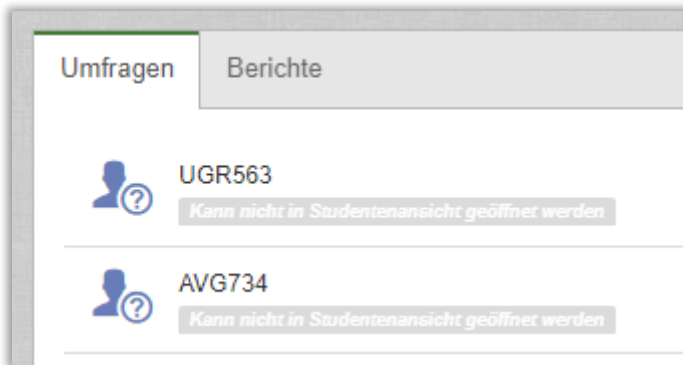
Berichtsaktionen	Rechte		
	Keine	Ja	Verbieten
Neue Berichte erstellen			
Neuen Standardbericht erstellen	Keine	Ja	Verbieten
Neuen aggregierten Bericht erstellen	Keine	Ja	Verbieten
Bericht aus vordefiniertem Bericht generieren	Keine	Ja	Verbieten
<b>Berichte kopieren</b>	Keine	Ja	Verbieten

## LTI

### Anzeige von Umfrage/ Bericht für Studierende deutlich für Lehrende (in Studentenansicht)

In Canvas gibt es die praktische Funktion "Studentenansicht", in der Lehrende sehen können, wie der Kurs aus der Perspektive eines Studierenden aussieht. Wir haben diese Studentenansicht nun um eine Übersicht über alle Umfragen und Berichte des Kurses ergänzt.

Die Umfragen und Berichte können nicht von der Studentenansicht aus geöffnet werden, worauf Sie ein Text hinweist.



### Möglichkeit zu entscheiden, welche Studierenden als Befragte mit der LTI-Umfrage verknüpft werden

Um eine Umfrage auf einen oder mehrere bestimmte Abschnitte auszurichten und Ausnahmen auf individueller Ebene zu machen, ohne Survey&Report öffnen und die Befragten nach der Veröffentlichung löschen zu müssen, ist es jetzt möglich, zu bestimmen, welche Studierenden als Befragte mit einer Umfrage über Canvas-LTI verknüpft werden sollen.



### Verknüpfung der Canvas Seite und der angezeigten Survey&Report Umfrage

Die Kursinformationen aus Canvas werden jetzt unter der Registerkarte Canvas auf dem Umfrage-Dashboard angezeigt.

